



ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

9. Ὁδὸς Πατησίων ἀριθ. 9

Αἱ συνδρομαὶ ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας εἰς Ἀθήνας διὰ γραμματοσήμου, χαρτονομισμάτων, χρυσοῦ κ τ λ.

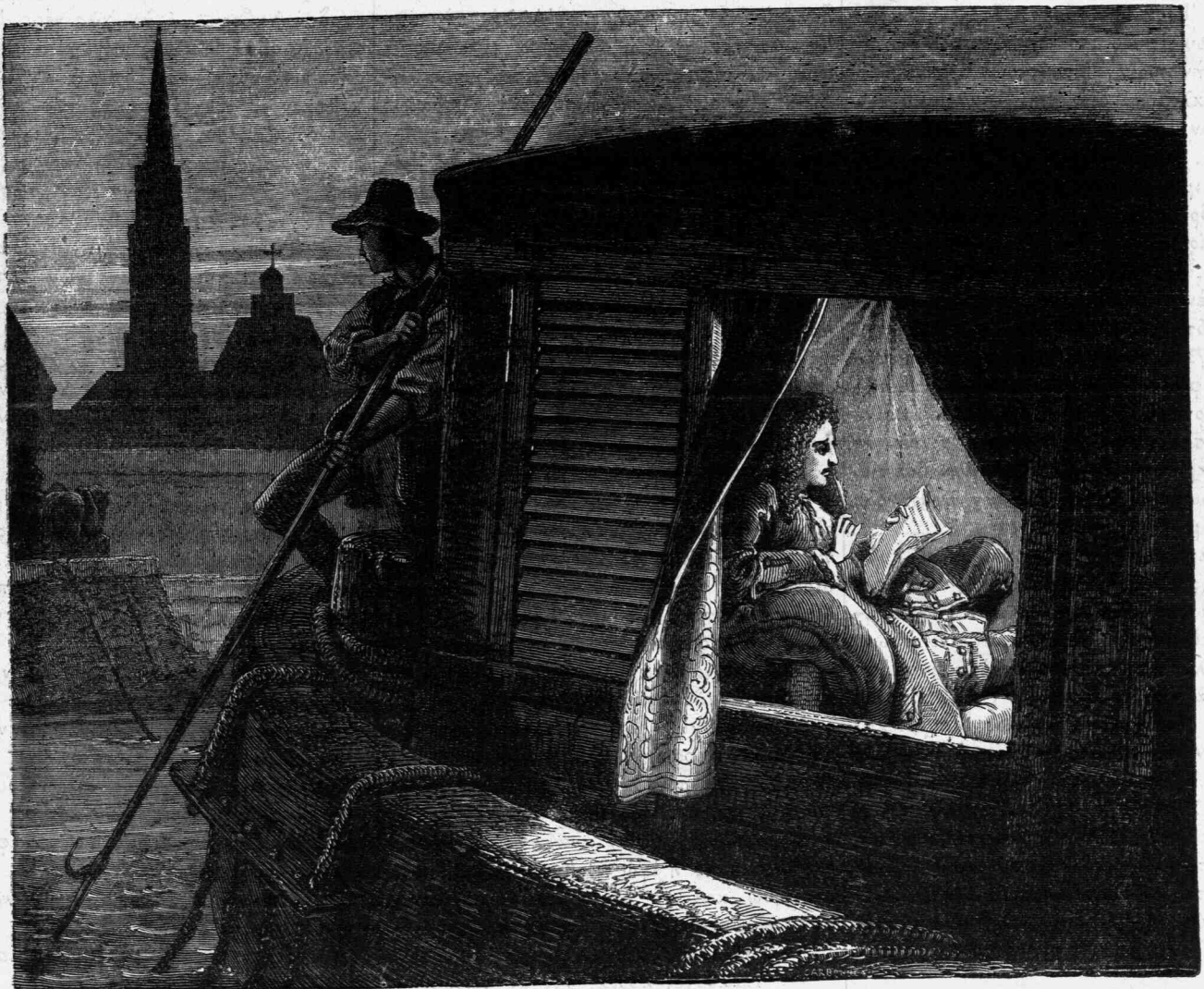
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Διγούστου Μακί: Ο ΚΟΜΗΣ ΛΑΒΕΡΝΗ, (μετὰ εἰκόνων) μετάφρασις
 Ἰαρ. Ἀννίνου, (συνέχεια). — Fortune Boisgobey: ΤΟ ΚΟΜΜΕΝΟ
 ΧΕΡΙ, μετάφρασις Δισώπου, (συνέχεια). — Γρηγορίου Δ. Σετοπούλου:
 ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ, (συνέχεια).

ΕΤΗΡΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

προσληρωτία

Ἐν Ἀθήναις φρ. 8, ταῖς ἐπαρχίαις 8,50
 ἐν τῷ ἐξωτερικῷ φρ. χρυσῷ 15.
 Ἐν Ῥωσίᾳ ρούβλια 6.



Ὁ Γουλιέλμος κατακεκλιμένος εἰργάσθη δι' ὅλης τῆς νυκτός. (Κεφάλαιον ΛΑ').

ΑΥΤΟΪΣΤΟΥ ΜΑΚΕ

Ο ΚΟΜΗΣ ΛΑΒΕΡΝΗ

ΚΑΤΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΝ ΧΑΡ. ΑΝΝΙΝΟΥ

(Συνέχεια)

Ἡ μαρκησία κατ' ἐκείνην τὴν στιγμήν ἦτο ἡ ζῶσα φοβερά εἰκὼν τῆς ἀπελπισίας καὶ τοῦ τρόμου. Ἐφαίνετο ὡσεὶ ἐναγωνίως παλαίονσα κατὰ τῆς ἐπιθυμίας ὅπως σταματήσει διὰ μιᾶς λέξεως τὰς ἀποκαλύψεις τοῦ Ἰασπίνου. Ἡ λέξις αὕτη

ἐπεπλανήτο ἤδη εἰς τὰ χεῖλη τῆς· ἀλλ' αἶφνης τὸ ἰσχυρὸν ἐλατήριο τῆς ψυχῆς ἐκείνης ἀπέκτα νέαν ἔντασιν διὰ νέον ἀγῶνα. Μέχρι τίνος σημείου γνωρίζει;... ἔλεγε καθ' ἑαυτὴν ἡ μαρκησία· ἴσως δὲν τὰ γνωρίζει ὅλα... ἕς ἀναμείνωμεν!

Ὁ Ἰασπίνος, ὁ ἀπλοῦς τὴν καρδίαν καὶ τόσον ὀλίγον ἱκανὸς ν' ἀμυνθῇ ἐν πάσῃ ἄλλῃ περιστάσει κατὰ τοῦ ἀγερώχου πνεύματος τῆς μαρκησίας, προσεκτικῶς οὐχ ἦττον ἀντελαμβάνετο πάσης κυμάνσεως τῆς ψυχῆς τῆς καὶ παρηκολούθει

ὅλα τὰ κινήματά της, ὡς ὁ ἄλιεὺς βλέπει εἰς τὴν θάλασσαν συνταρασσομένην ὑποκώφως ἐκ τῶν τελευταίων σπαργμῶν τὴν λείαν του συλληφθεῖσαν ὑπὸ τοῦ ἀγκίστρου καὶ δεσμίαν παρὰ τὴν λέμβον του.

Ἡ μαρκησία ἔρριψε περὶ αὐτὴν βλέμμα ὑποπτον.

— Τοῦτο μόνον κανεῖς δὲν γνωρίζει, ἐπανάλαβεν ὁ Ἰασπίνος ταπεινῶν τὴν φωνήν, ὅτι ἡ κόμησσα Λαβερνή τὴν ἰδίαν ἡμέραν τοῦ τοκετοῦ ἔλαβε μυστηριώδες